



**CONSELHO DA
UNIÃO EUROPEIA**

**Bruxelas, 16 de Outubro de 2006
(OR. en)**

12704/06

**AMLAT 68
AGRI 273
VETER 10
OC 639**

ACTOS LEGISLATIVOS E OUTROS INSTRUMENTOS

Assunto: Decisão do Conselho sobre uma posição comunitária relativa à Decisão n.º 1/2006 do Comité de Gestão Misto instituído pelo Acordo que cria uma Associação entre a Comunidade Europeia e os seus Estados-Membros, por um lado, e a República do Chile, por outro, respeitante à alteração dos Apêndices I.C, III.A, III.B e XI do Anexo IV do Acordo de Associação

ORIENTAÇÕES COMUNS

Prazo de consulta para a Bulgária e a Roménia: 13.10.2006

DECISÃO DO CONSELHO

de

**sobre uma posição comunitária relativa à Decisão n.º 1/2006
do Comité de Gestão Misto instituído pelo Acordo que cria uma Associação
entre a Comunidade Europeia e os seus Estados-Membros,
por um lado, e a República do Chile, por outro,
respeitante à alteração dos Apêndices I.C, III.A, III.B e XI do Anexo IV do
Acordo de Associação**

(Texto relevante para efeitos do EEE)

O CONSELHO DA UNIÃO EUROPEIA,

Tendo em conta o Tratado que institui a Comunidade Europeia, nomeadamente o artigo 37.º e a alínea b) do n.º 4 do artigo 152.º, conjugados com o segundo parágrafo do n.º 2 do artigo 300.º,

Tendo em conta a proposta da Comissão,

Considerando o seguinte:

- (1) O n.º 1 do artigo 2.º da Decisão 2005/279/CE do Conselho, de 28 de Fevereiro de 2005, relativa à celebração do Acordo que cria uma Associação entre a Comunidade Europeia e os seus Estados-Membros, por um lado, e a República do Chile, por outro¹ (a seguir denominado "Acordo"), prevê que a posição a adoptar pela Comunidade no âmbito do Comité de Associação seja aprovada pelo Conselho, com base numa proposta da Comissão, em conformidade com as disposições correspondentes do Tratado.
- (2) O Anexo IV do Acordo estabelece o Acordo relativo às Medidas Sanitárias e Fitossanitárias aplicáveis ao Comércio de Animais e Produtos de Origem Animal, Plantas, Produtos Vegetais e Outros Produtos, e ao Bem-Estar dos Animais (a seguir denominado "Acordo MSF").
- (3) É necessário alterar os Apêndices I.C, III.A, III.B e XI do Acordo MSF para tomar em consideração os progressos realizados no âmbito das consultas e procedimentos previstos no Acordo MSF.
- (4) O n.º 4 do artigo 6.º do Acordo prevê que o Comité de Associação dispõe de poder de decisão nos casos previstos no Acordo ou sempre que esse poder nele seja delegado pelo Conselho de Associação.

¹ JO L 84 de 2.4.2005, p. 19.

- (5) O n.º 3 do artigo 89.º do Acordo estabelece, em derrogação do artigo 193.º que, quando se ocupar de medidas sanitárias ou fitossanitárias, o Comité de Associação será designado por Comité de Gestão Misto para as Questões Sanitárias e Fitossanitárias (a seguir designado "Comité de Gestão Misto") e tem poder para alterar os Apêndices I a XII ao Acordo MSF, nos termos da alínea c) do n.º 2 do artigo 16.º deste último acordo. Nos termos do n.º 5 do artigo 3.º do Acordo MSF, esse comité pode alterar o Acordo MSF por meio de decisão, a fim de o tornar extensivo a outras normas de bem-estar dos animais.
- (6) Para esse efeito, a Comunidade deverá aprovar a posição a adoptar no Comité de Gestão Misto no que diz respeito à aprovação das alterações necessárias,

DECIDE:

Artigo 1.º

A posição a adoptar pela Comunidade no Comité de Gestão Misto estabelecido nos termos do n.º 3 do artigo 89.º do Acordo no que diz respeito às alterações aos Apêndices I.C, III.A, III.B e XI do Acordo MSF consiste em aprovar a decisão do Comité de Gestão Misto anexada à presente decisão.

Artigo 2.º

A Decisão n.º 1/2006 do Comité de Gestão Misto relativa às alterações dos Apêndices I.C, III.A, III.B e XI do Acordo MSF será publicada no *Jornal Oficial da União Europeia* logo após a sua aprovação.

Feito em Bruxelas, em

Pelo Conselho

O Presidente

**DECISÃO N.º 1/2006 DO COMITÉ DE GESTÃO MISTO
ESTABELECIDO PELO ACORDO QUE CRIA UMA ASSOCIAÇÃO
ENTRE A COMUNIDADE EUROPEIA E OS
SEUS ESTADOS-MEMBROS, POR UM LADO, E
A REPÚBLICA DO CHILE, POR OUTRO**

de

que altera os Apêndices I.C, III.A, III.B e XI do Anexo IV do Acordo de Associação

O COMITÉ DE GESTÃO MISTO,

Tendo em conta o Acordo entre a Comunidade Europeia e a República do Chile relativo a Medidas Sanitárias e Fitossanitárias aplicáveis ao Comércio de Animais e Produtos de Origem Animal, Plantas, Produtos Vegetais e Outros Produtos, e ao Bem-Estar dos Animais ("Acordo MSF"), nomeadamente o n.º 5 do artigo 5.º e o n.º 2 do artigo 16.º,

Considerando o seguinte:

- (1) O Acordo MSF com o Chile entrou em vigor a título provisório a 1 de Fevereiro de 2003.
- (2) O Apêndice I.C do Acordo MSF deverá ser alterado para tomar em consideração a recomendação do grupo de trabalho sobre bem-estar animal, aprovada pelo Comité de Gestão Misto, no sentido de tornar extensivo o âmbito de aplicação do Acordo MSF a outras normas de bem-estar animal respeitantes ao transporte de animais por via terrestre ou via marítima.

- (3) O Apêndice III.A do Acordo MSF deverá ser alterado para tomar em consideração as alterações na legislação comunitária e chilena.
- (4) O Apêndice III.B do Acordo MSF deverá ser alterado para tomar em consideração a sua nota de rodapé n.º 1, que prevê que o Comité de Gestão Misto completará as listas desse apêndice por meio de uma decisão.
- (5) O Apêndice XI do Acordo MSF deverá ser alterado para tomar em consideração as alterações nos pontos de contacto e sítios web da Comunidade e do Chile,

DECIDE:

Artigo 1.º

Os Apêndices I.C, III.A, III.B e XI Do Acordo MSF são substituídos pelos apêndices que constam do Anexo da presente decisão.

Artigo 2.º

A presente decisão, feita em duplo exemplar, é assinada pelos co-presidentes ou outras pessoas com poderes para agir em nome das Partes.

Artigo 3.º

A presente decisão é publicada no *Jornal Oficial da União Europeia*.

A presente decisão produz efeitos a partir da data da última assinatura.

Assinado em, [data]

Assinado em Bruxelas, [data]

Pelo Comité de Gestão Misto

Chefe de Delegação
da República do Chile

Chefe de Delegação
da Comunidade

ANEXO

Apêndice I.C

Normas de bem-estar dos animais

Normas relativas:

- à insensibilização e ao abate de animais
 - ao transporte de animais por via terrestre e via marítima
-

Apêndice III.A

Doenças animais e doenças dos peixes sujeitas à notificação, relativamente às quais é reconhecido o estatuto das partes e podem ser tomadas decisões de regionalização

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Febre aftosa	Directivas 2003/85/CE, 64/432/CEE 82/89 4/CEE, 2002/99/CE, 2004/68/CE Decisão 79/542/CEE	1) Decreto Ley nº 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 3) Decreto nº 644/51 del Ministerio de Agricultura 4) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.º 16/63 5) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura n.º 46/78 6) Decreto nº 142/84 del Ministerio de Agricultura 7) Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura 8) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 9) Ley nº 18.617/87 del Ministerio de Agricultura	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1091/03, 1191/01, 1446/95, 1447/95, 1483/92, 1487/92, 1720/95, 1725/90, 1995/97, 2212/04, 23/00, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2379/97, 24/00, 2404/96, 2405/96, 25/00, 27/00, 2732/94, 2734/94, 2738/99, 2935/98, 2988/95, 316/92, 317/03, 3251/94, 3397/98, 35/01, 431/98, 487/00, 580/02, 624/99, 685/94, 833/02, 887/03, 937/95 y 938/91.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
		10) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1254/91 12) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1698/91 13) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 2153/97 14) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 3138/ 99 15) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	
Doença vesiculosa do porco	Directivas 92/119/CEE, 64/432/CEE, 82/894/CEE, 2002/99/CE, 2004/68/CE Decisão 79/542/CEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.º 16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1698/91	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1598/91, 2337/03, 2375/97, 2379/97, 24/00, 25/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y 685/94.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
		9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n.º 1150/2000	
Estomatite vesiculosa	Directivas 92/119/CEE, 82/894/CEE, 2002/99/CE e 2004/68/CE Decisão 79/542/CEE	1) Decreto Ley n.º 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n.º 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.º 16/63 4) Decreto n.º 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1143/85 modificada por la n.º 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n.º 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n.º 1091/03, 1447/95, 1486/92, 1487/92, 1676/03, 1720/95, 1808/90, 1995/97, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2733/94, 2738/99, 2854/95, 2935/98, 317/03, 3274/94, 3393/96, 487/00, 580/02, 685/94 y 937/95.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Peste equina	Directivas 90/426/CEE, 92/35/CEE e 82/894/CEE	1) Decreto Ley n° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura n° 644/37 4) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.° 16/63 5) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 6) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1143/85 modificada por la n° 1762/97 7) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1254/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 1698/91 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 2153/97 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 3138/99 12) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1357/94, 1357/94, 1486/92, 1598/91, 1676/03, 1806/90, 1808/90, 2337/03, 2375/97, 2496/94, 2733/94, 2854/95, 3274/94, 3393/96 y 431/98.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Peste suína africana	Directivas 64/432/CEE, 82/894/CEE, 2002/60/CE, 2002/99/CE, 2004/68/CE Decisão 79/542/CEE	1) Decreto Ley n°176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.° 16/63 4) Decreto n° 225/78 del Ministerio de Agricultura 5) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 6) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1143/85 modificada por la n° 1762/97 7) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1254/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 1698/91 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 2153/97 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 3138/99 12) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1598/91, 2337/03, 2375/97, 2379/97, 24/00, 25/00, 27/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y 685/94.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Febre catarral	Directivas 82/894/CEE, 2004/68/CE, 2000/75/CE Decisão 79/542/CEE	1) Decreto Ley n° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.° 16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1446/95, 1447/95, 1483/92, 1487/92, 1995/97, 2212/04, 2337/03, 2374/97, 2404/96, 2405/96, 2738/99, 2935/98, 35/01, 487/00, 580/02, 624/99 y 937/95.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Gripe aviária altamente patogénica	Directivas 92/40/CEE, 90/539/CEE, 82/894/CEE, 2002/99/CE, 2005/94/CE	1) Decreto Ley n° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.° 16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1357/94, 1597/97, 1598/91, 2313/03, 2337/03, 2375/97, 2809/96, 32/04, 3356/03, 3601/96, 431/98 685/93, 535/03, 16/04, 4277/04, 6384/05, 6068/05, 872/06, 1846/06 y 2168/06.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Doença de Newcastle	Directivas 92/66/CEE, 90/539/CEE, 82/894/CEE, 2002/99/CE	1) Decreto Ley nº176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.º 16/63 4) Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1357/94, 1597/97, 1598/91, 2313/03, 2337/03, 2375/97, 2809/96, 32/04, 3356/03, 3601/96, 431/98 y 685/93.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Peste dos pequenos ruminantes	Directivas 92/119/CEE, 2002/99/CE Decisão 79/542/CEE	1) Decreto Ley nº176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.º 16/63 4) Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1357/94, 1446/95, 1483/92, 1725/90, 1995/97, 2212/04, 2337/03, 2375/97, 2734/94, 3251/94, 35/01 y 487/00.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Peste bovina	Directivas 92/119/CEE, 64/432/CEE, 82/894/CEE, 2004/68/CE, 2002/99/CE Decisão 79/542/CEE	1) Decreto Ley n° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.° 16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1091/03, 1191/01, 1357/94, 1446/95, 1447/95, 1483/92, 1487/92, 1598/91, 1720/95, 1725/90, 1995/97, 2212/04, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2379/97, 24/00, 2404/96, 2405/96, 25/00, 27/00, 2732/94, 2734/94, 2738/99, 2935/98, 2988/95, 316/92, 3251/94, 3397/98, 35/01, 431/98, 487/00, 580/02, 624/99, 685/94, 833/02, 887/03 y 937/95.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Peste suína clássica	Directivas 80/217/CEE, 82/894/CEE, 64/432/CEE, 2001/89/CE, 2004/68/CE, 2002/99/CE Decisão 79/542/CEE	1) Decreto Ley nº176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.º 16/63 4) Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1598/91, 2337/03, 2375/97, 2379/97, 24/00, 25/00, 27/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y 685/94.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Peripneumonia contagiosa dos bovinos	Directivas 64/432/CEE, 82/894/CEE, 2004/68/CE Decisão 79/542/CEE	1) Decreto Ley nº176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización nº 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.º 16/63 4) Decreto nº 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1143/85 modificada por la nº 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG nº 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero nº 1091/03, 1357/94, 1447/95, 1487/92, 1598/91, 1720/95, 2212/04, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2738/99, 2935/98, 431/98, 580/02, 624/99, 833/02, 887/03 y 937/95.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Varíola ovina e caprina	Directivas 92/119/CEE, 82/894/CEE, 2004/68/CE Decisão 79/542/CEE	1) Decisão n.º 176/24/CE 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n.º 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.º 16/63 4) Decreto n.º 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1143/85 modificada por la n.º 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n.º 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n.º 1446/95, 1483/92, 1995/97, 2212/04, 2337/03, 2375/97, 2734/94, 3251/94, 35/01 y 487/00.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena		
		Disposições gerais		Disposições específicas
Febre de Rift Valley	Directivas 92/119/CEE, 82/894/CEE, 2004/68/CE Decisão 79/542/CEE	1) Decisão n.º 176/24/CE 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n.º 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.º 16/63 4) Decreto n.º 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1143/85 modificada por la n.º 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n.º 1150/2000		Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n.º 1091/03, 1357/94, 1446/95, 1483/92, 1487/92, 1598/91, 1720/95, 1995/97, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2738/99, 2935/98, 316/92, 431/98, 487/00, 580/02, 624/99 y 937/95.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Dermatite nodular contagiosa	Directivas 92/119/CEE, 82/894/CEE, 2004/68/CE Decisão 79/542/CEE	1) Decisão n.º 176/24/CE 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n.º 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.º 16/63 4) Decreto n.º 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1143/85 modificada por la n.º 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n.º 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n.º 1091/03, 1447/95, 1483/92, 1487/92, 1720/95, 2337/03, 2374/97, 2375/97, 2404/96, 2405/96, 2732/94, 2738/99, 2935/98, 580/02, 624/99 y 937/95.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Encefalomielite venezuelana dos equídeos	Directivas 90/426/CEE, 82/894/CEE	1) Decreto Ley n° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura n° 644/37 4) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.º 16/63 5) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 6) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1143/85 modificada por la n° 1762/97 7) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1254/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 1698/91 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 2153/97 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.º 3138/99 12) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1486/92, 1676/03, 1808/90, 2496/94, 2733/94, 2854/95, 3274/94 y 3393/96.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Mormo	Directivas 90/426/CEE, 82/894/CEE	1) Decreto Ley n° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.° 16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola Ganadero n° 1357/94, 1486/92, 1598/91, 1676/03, 1806/90, 1808/90, 2496/94, 2733/94, 2854/95, 3393/96 y 431/98.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Tripanossomíias	Directivas 90/426/CEE, 82/894/CEE	1) Decreto Ley n° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.° 16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1486/92, 1676/03, 1808/90, 2496/94, 2854/95 y 3393/96.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Encefalomielite enteroviral do porco	Directiva 82/894/CEE Decisão 79/542/CEE	1) Decreto Ley n° 176/24 2) Decreto Supremo del Ministerio de Agricultura, Industria y Colonización n° 318/25 3) Decreto con Fuerza de Ley Reglamento Reforma Agraria del Ministerio de Hacienda n.° 16/63 4) Decreto n° 73/85 del Ministerio de Agricultura 5) Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1143/85 modificada por la n° 1762/97 6) Ley 18.755/89 modificada por la Ley 19.263/94 ambas del Ministerio de Agricultura 7) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n° 1254/91 8) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 1698/91 9) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 2153/97 10) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG n.° 3138/99 11) Resolución del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1150/2000	Resoluciones del Servicio Agrícola y Ganadero n° 1598/91, 2379/97, 24/00, 25/00, 317/03, 3397/98, 431/98 y 685/94.

Doenças	Base jurídica comunitária	Base jurídica chilena	
		Disposições gerais	Disposições específicas
Necrose hematopoiética infecciosa (NHI)	Directivas 91/67/CEE, 82/894/CEE, 93/53/CEE	1) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economía N.º 319/01</i> 2) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economía N.º 626/01</i>	Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca N.º 61/03,729/03 y 392/04
Septicemia hemorrágica viral (SHV)	Directivas 91/67/CEE, 82/894/CEE, 93/53/CEE	1) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economía N.º 319/01</i> 2) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economía N.º 626/01</i>	Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca N.º 61/03,729/03 y 392/04
Anemia infecciosa do salmão (AIS)	Directivas 91/67/CEE, 82/894/CEE, 93/53/CEE	1) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economía N.º 319/01</i> 2) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economía N.º 626/01</i>	Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca N.º 61/03,729/03 y 392/04
<i>Bonamia ostreae</i>	Directivas 91/67/CEE, 95/70/CE, 82/894/CEE	1) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economía N.º 319/01</i> 2) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economía N.º 626/01</i>	Resoluciones del Servicio Nacional de Pesca N.º 1809/03
Marteiliose (<i>Marteilla refrigens</i>)	Directivas 91/67/CEE, 95/70/CE, 82/894/CEE	1) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economía N.º 319/01</i> 2) <i>Decreto Supremo del Ministerio de Economía N.º 626/01</i>	Resolución del Servicio Nacional de Pesca N.º 1809/03

Apêndice III.B

Organismo prejudiciais sujeitos a notificação, relativamente aos quais é reconhecido o estatuto das partes e podem ser tomadas decisões de regionalização

No que respeita à situação no Chile:

1. Organismos prejudiciais cuja presença não tenha sido detectada em parte alguma do Chile que constam da lista do artigo 20.º da Resolução n.º 3080 do *Servicio Agrícola y Ganadero* na sua última redacção, que estabelece critérios de regionalização em relação a organismos prejudiciais de quarentena para o território do Chile (Resolución n.º 3080 establece criterios de regionalización en relación a las plagas cuarentenarias para el territorio de Chile).
2. Organismos prejudiciais cuja ocorrência é conhecida no Chile e estão sob controlo oficial, e constam da lista do artigo 21.º da Resolução n.º 3080, na sua última redacção.
3. Organismos prejudiciais cuja ocorrência é conhecida no Chile, estão sob controlo oficial e relativamente aos quais estão estabelecidas zonas indemnes enumeradas nos artigos 6.º e 7.º da Resolução n.º 3080, na sua última redacção.

No que respeita à situação na Comunidade Europeia:

1. Organismos prejudiciais cuja ocorrência não é conhecida em nenhuma parte da Comunidade e de importância para toda a Comunidade, e enumerados na Secção I, Parte A do Anexo I e na Secção I, Parte A do Anexo II da Directiva 2000/29/CE do Conselho, na sua última redacção, relativa às medidas de protecção contra a introdução na Comunidade de organismos prejudiciais aos vegetais e produtos vegetais e contra a sua propagação no interior da Comunidade.
 2. Organismos prejudiciais cuja ocorrência é conhecida na Comunidade e de importância para toda a Comunidade, e enumerados na Secção II, Parte A do Anexo I e na Secção II, Parte A do Anexo II da Directiva 2000/29/CE do Conselho, na sua última redacção.
 3. Organismos prejudiciais cuja ocorrência é conhecida na Comunidade, relativamente aos quais estão estabelecidas zonas indemnes enumerados na Parte B do Anexo I e na Parte B do Anexo II da Directiva 2000/29/CE do Conselho, na sua última redacção.
-

Apêndice XI

PONTOS DE CONTACTO E SÍTIOS WEB

A. Pontos de contacto

Para o Chile

Departamento Acceso a Mercados

Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales (DIRECON)

Ministerio de Relaciones Exteriores

Teatinos 180, piso 11

Santiago

Chile

Tel: (56-2) 5659338

Fax: (56-2) 6960639

Outros contactos importantes:

Departamento Europa, África, y Medio Oriente

Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales (DIRECON)

Ministerio de Relaciones Exteriores

Teatinos 180, piso 12

Santiago

Chile

Tel: (56-2) 5659358

Fax: (56-2) 5659340

Jefe División de Protección Pecuaria

Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)

Ministerio de Agricultura

Av. Bulnes 140, piso 7

Santiago

Chile

Tel: (56-2) 3451401

Fax: (56-2) 3451403

Jefe División de Protección Agrícola
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Av. Bulnes 140, piso 3
Santiago
Chile
Tel: (56-2) 3451202
Fax: (56-2) 3451203

Jefe División Asuntos Internacionales
Servicio Agrícola y Ganadero (SAG)
Ministerio de Agricultura
Av. Bulnes 140, piso 5
Santiago
Chile
Tel: (56-2) 3451575
Fax: (56-2) 3451578

Jefe Departamento Sanidad Pesquera
Servicio Nacional de Pesca (SERNAPESCA)
Ministerio de Economía
Victoria 2832
Valparaiso
Chile
Tel: (56-32) 819202
Fax: (56-32) 819200

Jefe División de Políticas Públicas Saludables y Promoción
Ministerio de Salud
Mac Iver 459, piso 8
Santiago
Chile
Tel: (56-2) 5740493
Fax: (56-2) 6649055

Para a Comunidade

O Director
DG SANCO Direcção D
Sanidade e bem-estar animal
Comissão Europeia
Correio: Rue de la Loi 200,
B-1049 Bruxelas
Gabinete: Rue Froissart 101
B-1040 Bruxelas
Bélgica
Telefone: (32) 2 295 3641
Fax: (32) 2 296 4286

Outros contactos importantes:

O Director
DG SANCO Direcção E
Segurança da cadeia alimentar
Comissão Europeia
Correio: Rue de la Loi 200
B-1049 Bruxelas
Gabinete: Rue Belliard 232
B-1040 Bruxelas
Bélgica
Telefone: (32) 2 295 34 30
Fax: (32) 2 295 02 85

O Director
DG SANCO Direcção F
Serviço Alimentar e Veterinário
Grange Dunsany
Co Meath
Irlanda
Telefone: (353) 4 661 758
Fax: (353) 4 661 897

B. Pontos de contacto para correio electrónico

Para o Chile

acuerdo-chile-ue-sps@direcon.cl

Para a Comunidade

sanco-ec-chile-agreement@ec.europa.eu

C. Sítios da web gratuitos

Para o Chile

<http://www.direcon.cl>

<http://www.sag.gob.cl>

<http://www.sernapesca.cl>

<http://ministeriodesalud.cl>

Para a Comunidade

http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/foodsafety.htm